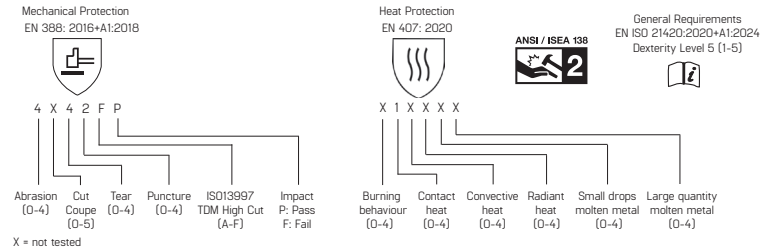


63-7620
63-7621



Certification Body:
SATRA Technology Europe Ltd,
Bracetown Business Park,
Clonee, Co. Meath
D15 YN2P, Ireland

Notified Body Number 2777



GB

INSTRUCTIONS FOR USE

63-7620 - Medium weight cut F/A7 impact 2 glove with sandy nitrile palm coating
63-7621 - Medium weight cut F/A7 impact 2 glove with sandy nitrile palm coating and Looplock™ closure

Sizes	Cuff Colour	Sizes	Cuff Colour
Size 6 - XS	Yellow	Size 10 - XL	Black
Size 7 - S	Blue	Size 11 - 2XL	Brown
Size 8 - M	Green	Size 12 - 3XL	White
Size 9 - L	Red	Size 13 - 4XL	Grey

CE Marking conforms with EU PPE Regulation (EU) 2016/425. Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use.

The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS EN ISO 21420 length requirements. Suitable for EN407: 2020 level 1 contact heat involving handling materials at 100°C for up to 15 seconds. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature.



These gloves have been tested after washing according to Industrial Wash Test: ISO 15797:2018 for 5 washes at 40°C (104°F) and after tumble drying for 5 cycles at 40°C (104°F). The gloves can be laundered and tumble dried with no effect on properties using mild detergents. Do NOT use chlorine bleach or any oxidising ingredients, however 'oxygen' bleach can be used in place of chlorine bleach. Drying temperatures should not exceed 40°C (104°F). Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

Issue 1: May 2026

EU declaration of conformity can be viewed at <http://tilsatec.com/resources>

FR

NOTICE D'UTILISATION

63-7620 - Gant coupeure de poids moyen F/A7, impact 2, avec enduction paume en nitrile sablé
63-7621 - Gant coupeure de poids moyen F/A7, impact niveau 2, avec enduction paume en nitrile sablé et fermeture Looplock™

Tailles	Couleur du poignet	Tailles	Couleur du poignet
Taille 6 - XS	Jaune	Taille 10 - XL	Noir
Taille 7 - S	Bleu	Taille 11 - 2XL	Marron
Taille 8 - M	Vert	Taille 12 - 3XL	Blanc
Taille 9 - L	Rouge	Taille 13 - 4XL	Gris

Le marquage CE est conforme au règlement UE relatif aux EPI (UE) 2016/425. Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, d'inflammabilité ou d'enchevêtrement.

Enfiler le gant sur une main sèche et ne pas inverser les gants – toujours porter sous la forme fournie et ne porter que des gants de taille appropriée bien ajustés à l'espace interdigital et à la longueur des doigts. Retirer en retournant la manchette avec la main opposée. Les gants conserveront leurs propriétés protectrices pendant au moins 5 ans après la fabrication, à condition qu'ils soient stockés conformément à ces recommandations ; toutefois, il est toujours conseillé de les inspecter soigneusement avant utilisation.

Les gants sont destinés à fournir une protection mécanique au cours d'applications industrielles. Ils contiennent un matériau hautement extensible qui provoque un rétrécissement à l'état détendu et peut donc ne pas être conforme aux exigences de longueur de la BS EN ISO 21420. Conforme à l'EN407: 2020 de niveau 1 pour une chaleur de contact impliquant la manipulation de matériaux à 100 °C pendant jusqu'à 15 secondes. Ne jamais utiliser un EPI endommagé et remplacer immédiatement si les signes d'usure sont évidents. La réparation d'un EPI n'est pas autorisée. Stocker dans un endroit bien ventilé, à l'abri de toute température extrême. Les propriétés ont été testées sur des gants neufs et non après lavage. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande.

Des gants usagés peuvent être contaminés par des matériaux dangereux. Mettre au rebut conformément aux réglementations de l'autorité locale. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande.

Numéro 1 : Mai 2026

La déclaration de conformité, EU est disponible sur le site <http://tilsatec.com/resources>

ES

INSTRUCCIONES DE USO

63-7620 - Guante de corte de peso medio F/A7, impacto nivel 2, con recubrimiento de nitrilo arenoso en la palma
63-7621 - Guante de corte de peso medio F/A7, impacto nivel 2, con recubrimiento de nitrilo arenoso en la palma y cierre Looplock™

Tallas	Color del puño	Tallas	Color del puño
Talla 6 - XS	Amarillo	Talla 10 - XL	Negro
Talla 7 - S	Azul	Talla 11 - 2XL	Marrón
Talla 8 - M	Verde	Talla 12 - 3XL	Blanco
Talla 9 - L	Rojo	Talla 13 - 4XL	Gris

La marca CE cumple con el Reglamento UE 2016/425 relativo a los EPI. No utilice este producto si hay riesgo químico, eléctrico, de incendio o de enredamiento. Instrucciones de uso: con las manos secas, introduzcalas dentro de los guantes y no les dé la vuelta; póngaselos siempre tal y como se suministran. Utilice únicamente guantes de un tamaño adecuado que garanticen un buen ajuste en la unión de los dedos y en toda su longitud. Para retirarlos, tire de la parte inferior del guante con la mano contraria hasta darle la vuelta. Los guantes conservan sus propiedades protectoras durante 5 años a partir de la fecha de fabricación, siempre y cuando se almacenen de acuerdo con estas recomendaciones, pero siempre se aconseja revisarlos cuidadosamente antes de utilizarlos.

La función de los guantes es proporcionar protección mecánica en aplicaciones industriales. Contienen un material muy elástico que hace que se encojan cuando no están bajo tensión y, por tanto, es posible que no cumplan los requisitos de longitud de la norma BS EN ISO 21420. En cumplimiento con la norma EN407:2020 nivel 1 relativa al calor por contacto que implica la manipulación de materiales a 100 °C durante un máximo de 15 segundos. No utilizar nunca EPI dañado, y cambiarlo inmediatamente si presenta señales obvias de desgaste. No está permitida la reparación de EPI. Almacenar en una zona bien ventilada y alejada de temperaturas extremas. Las propiedades se han determinado en ensayos con guantes nuevos, no una vez lavados. Es responsabilidad del usuario determinar si el EPI sigue siendo apto para su uso tras someterlo a un procedimiento de limpieza. Los guantes están fabricados con una mezcla de fibras textiles técnicas; se puede obtener una lista de las materias primas utilizadas a petición del interesado.

Los guantes usados pueden estar contaminados con materiales peligrosos. Elimínelos de acuerdo con la normativa de las autoridades locales. Los guantes están fabricados con una mezcla de fibras textiles técnicas; se puede obtener una lista de las materias primas utilizadas a petición del interesado.

Edición 1: mayo 2026

La Declaración de conformidad EU puede consultarse en <http://tilsatec.com/resources>

NORTH AMERICA

5770 N. Hix Road,
Westland, MI 48185, USA

Tel: +001 877-466-8499
tilsatec.com/collide-x
customerservicenat@tilsatec.com

Canada

Tel: +001-866-960-9454
info@tilsatec.net
customerservice@tilsatec.net

UK & EUROPE

Tilsatec Limited, Flanshaw Lane,
Wakefield, WF2 9ND, England

Tel: +44 (0)1924 375742
tilsatec.com/collide-x
customerservice@tilsatec.com

www.tilsatec.com/collide-x

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG

63-7620 - Schnittschutzhandschuh mittlerer Gewichtsklasse F/A7, Aufprallschutz Stufe 2, mit sandiger Nitrilbeschichtung auf der Handfläche

63-7621 – Schnittschutzhandschuh mittlerer Gewichtsklasse F/A7, Aufprallschutz Stufe 2, mit sandiger Nitrilbeschichtung auf der Handfläche und Looplock™-Verschluss

Größen	Bundfarbe	Größen	Bundfarbe
Größe 6 - XS	Gelb	Größe 10 - XL	Schwarz
Größe 7 - S	Blau	Größe 11 - 2XL	Braun
Größe 8 - M	Grün	Größe 12 - 3XL	Weiß
Größe 9 - L	Rot	Größe 13 - 4XL	Grau

Die CE-Kennzeichnung entspricht der EU-PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Nicht an Orten verwenden, an denen die Gefahr einer Einwirkung von Chemikalien, Elektrizität, offenen Flammen oder Einzugsgefahr besteht.

Ziehen Sie die Handschuhe immer mit trockenen Händen an und drehen Sie die Handschuhe nicht auf links – tragen Sie die Handschuhe immer in der mitgelieferten Form und nur in der passenden Größe, um einen guten Sitz in den Fingerzwischenräumen und in der Länge zu gewährleisten.

Ziehen Sie den Handschuh aus, indem Sie das Bündchen mit der anderen Hand umstülpen und von innen nach außen drehen. Die Handschuhe behalten ihre Schutzigenschaften bis zu 5 Jahre nach der Herstellung, vorausgesetzt, sie werden gemäß diesen Empfehlungen aufbewahrt. Es wird jedoch immer empfohlen, die Handschuhe vor dem Gebrauch sorgfältig zu überprüfen.

Die Handschuhe sind für den mechanischen Schutz bei industriellen Anwendungen bestimmt. Sie enthalten stark dehnbares Material, das im entspannten Zustand eine Schrumpfung verursacht, und entsprechen daher möglicherweise nicht den Längenanforderungen der Norm BS EN ISO 21420. Geeignet für EN407: 2020 Kontaktwärme der Stufe 1 bei der Handhabung von Materialien bei 100 °C für bis zu 15 Sekunden. Verwenden Sie niemals beschädigte PSA und ersetzen Sie sie sofort, wenn Anzeichen von Abnutzung zu erkennen sind. Eine Reparatur von PSA ist nicht zulässig. An einem gut belüfteten Ort und vor extremen Temperaturen geschützt aufbewahren. Die Eigenschaften wurden im Neuzustand und nicht nach der Wäsche getestet. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, festzustellen, ob die PSA nach einem Reinigungsverfahren noch einsatzfähig ist. Die Handschuhe werden aus einer Mischung von technischen Textilfasern hergestellt – eine Liste der verwendeten Rohstoffe ist auf Anfrage erhältlich.

Benutzte Handschuhe können mit gefährlichen Stoffen kontaminiert sein. Gemäß den Vorschriften der örtlichen Behörden entsorgen. Die Handschuhe werden aus einer Mischung von technischen Textilfasern hergestellt – eine Liste der verwendeten Rohstoffe ist auf Anfrage erhältlich.

Ausgabe 1: Mai 2026

Die EG-Konformitätserklärung ist einsehbar unter <http://tilsatec.com/resources>

US INSTRUCTIONS FOR USE

63-7620 - Medium weight cut F/A7 impact 2 glove with sandy nitrile palm coating
63-7621 - Medium weight cut F/A7 impact 2 glove with sandy nitrile palm coating and Looplock™ closure

ANSI/ISEA 105-2024	Sizes	Cuff Color	Sizes	Cuff Color
	Size 6 - XS	Yellow	Size 10 - XL	Black
	Size 7 - S	Blue	Size 11 - 2XL	Brown
	Size 8 - M	Green	Size 12 - 3XL	White
	Size 9 - L	Red	Size 13 - 4XL	Grey

Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use.

The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS EN ISO 21420 length requirements. Suitable for EN407: 2020 level 1 contact heat involving handling materials at 100°C for up to 15 seconds. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature. The properties have been tested as new and not after laundering. It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

CA NOTICE D'UTILISATION

63-7620 - Gant coupeure de poids moyen F/A7, impact 2, avec enduction paume en nitrile sablé
63-7621 – Gant coupeure de poids moyen F/A7, impact niveau 2, avec enduction paume en nitrile sablé et fermeture Looplock™

ANSI/ISEA 105-2024	Tailles	Couleur du poignet	Tailles	Couleur du poignet
	Taille 6 - XS	Jaune	Taille 10 - XL	Noir
	Taille 7 - S	Bleu	Taille 11 - 2XL	Marron
	Taille 8 - M	Vert	Taille 12 - 3XL	Blanc
	Taille 9 - L	Rouge	Taille 13 - 4XL	Gris

Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, d'inflammabilité ou d'enchevêtrement. Enfiler le gant sur une main sèche et ne pas inverser les gants – toujours porter sous la forme fournie et ne porter que des gants de taille appropriée bien ajustés à l'espace interdigital et à la longueur des doigts. Retirer en retournant la manchette avec la main opposée. Les gants conserveront leurs propriétés protectrices pendant au moins 5 ans après la fabrication, à condition qu'ils soient stockés conformément à ces recommandations ; toutefois, il est toujours conseillé de les inspecter soigneusement avant utilisation.

Les gants sont destinés à fournir une protection mécanique au cours d'applications industrielles. Ils contiennent un matériau hautement extensible qui provoque un rétrécissement à l'état détendu et peut donc ne pas être conforme aux exigences de longueur de la BS EN ISO 21420. Conforme à l'EN407: 2020 de niveau 1 pour une chaleur de contact impliquant la manipulation de matériaux à 100 °C pendant jusqu'à 15 secondes. Ne jamais utiliser un EPI endommagé et remplacer immédiatement si les signes d'usure sont évidents. La réparation d'un EPI n'est pas autorisée. Stocker dans un endroit bien ventilé, à l'abri de toute température extrême. Les propriétés ont été testées sur des gants neufs et non après lavage. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande.

Des gants usagés peuvent être contaminés par des matériaux dangereux. Mettre au rebut conformément aux réglementations de l'autorité locale. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande.